

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Training and Specialized Services Division/Division
de la formation et des services spécialisés
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
10C1, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet LEARNING SERVICES	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60ZH-070003/C	Date 2012-04-18
Client Reference No. - N° de référence du client E60ZH-070003	Amendment No. - N° modif. 012
File No. - N° de dossier 103zh.E60ZH-070003	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZH-103-23758	
Date of Original Request for Standing Offer 2012-02-22	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-04-30	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Henry, Matthew	Buyer Id - Id de l'acheteur 103zh
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-6440 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-2675
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Conformément à la Partie 2 – Article 3 – Demandes – Demandes de soumissions, ces questions et les réponses connexes sont fournies à tous les soumissionnaires.

SECTION A – QUESTIONS ET RÉPONSES

Question 103

Volet 8 – La prestation de la formation est divisée en deux catégories (instructeur et animateur de la formation) et les services de l'instructeur sont répartis en deux catégories. Si nous comprenons bien, afin de nous qualifier pour ce volet, nous devons seulement démontrer que nous détenons de l'expérience dans la prestation de services de formation, d'une valeur totale de 150 000 \$. Si nous démontrons que nous détenons de l'expérience dans la prestation de services d'instructeur, d'une valeur de 150 000 \$, et de l'expérience dans la prestation de services d'animateur de formation, d'une valeur de 0 \$, est-ce que nous nous qualifions pour l'ensemble du volet 8? Veuillez ne pas répondre en vous reportant à la modification 006, réponse 36, car après examen, je ne la comprends toujours pas.

Réponse 103

Oui, c'est exact. Conformément à O.2(h) aux pièces jointes B – Évaluation technique de l'offre à commandes et C – Évaluation technique de l'arrangement en matière d'approvisionnement, les soumissionnaires doivent démontrer qu'ils détiennent de l'expérience dans la prestation des services d'instructeurs et d'animateurs de formation. Par conséquent, il est possible de répondre aux critères techniques en démontrant l'expérience de la prestation de services d'instructeurs seulement.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.

AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES

Toute soumission déjà présentée peut être modifiée avant la date limite précisée à la page 1 de la présente DP. Toute correspondance apportant des modifications doit être adressée au Module de réception des soumissions, à l'adresse indiquée dans la DP, et l'enveloppe doit mentionner le numéro de l'invitation à soumissionner et la date de clôture.